



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

64. årgang

29. september 2021

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2021/C 393/01	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10386 — BC Partners/Valtech) ⁽¹⁾ ...	1
2021/C 393/02	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10169 — EPLI/SZ/JV) ⁽¹⁾	2
2021/C 393/03	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10368 — Advent/Eurazeo/Hoist) ⁽¹⁾	3
2021/C 393/04	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10440 — SEGRO/PSPIB/Varia Class Logistics) ⁽¹⁾	4

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2021/C 393/05	Bekendtgørelse til de personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2012/285/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 377/2012 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau	5
2021/C 393/06	Bekendtgørelse til visse personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i bilag I til Rådets afgørelse (FUSP) 2017/2074 og i bilag IV til Rådets forordning (EU) 2017/2063 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Venezuela	6

2021/C 393/07	Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2012/285/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 377/2012 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau	7
---------------	--	---

Europa-Kommissionen

2021/C 393/08	Euroens vekselkurs — 28. september 2021	8
---------------	---	---

Revisionsretten

2021/C 393/09	Særberetning nr. 20/2021 — Bæredygtig vandanvendelse i landbruget: Midler under den fælles landbrugspolitik vil nok snarere fremme en øget end en mere effektiv vandanvendelse	9
---------------	--	---

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2021/C 393/10	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag: M.10444 — RWE Generation/Messer Industriegase/Kreis Düren/Siemens Project Ventures/JV) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	10
2021/C 393/11	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag: M.10416 — Stellantis/FIH/JV) ⁽¹⁾	12

ANDET

Europa-Kommissionen

2021/C 393/12	Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	14
2021/C 393/13	Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren som omhandlet i artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	24
2021/C 393/14	Offentliggørelse af en ansøgning om ændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 105 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013	34

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.10386 — BC Partners/Valtech)****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 393/01)

Den 17. september 2021 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor,
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32021M10386. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.10169 — EPLI/SZ/JV)****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 393/02)

Den 10. august 2021 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor,
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32021M10169. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.10368 — Advent/Eurazeo/Hoist)****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 393/03)

Den 16. september 2021 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor,
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32021M10368. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.10440 — SEGRO/PSPIB/Varia Class Logistics)****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 393/04)

Den 22. september 2021 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor,
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32021M10440. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

Bekendtgørelse til de personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2012/285/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 377/2012 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau

(2021/C 393/05)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer, der er anført i bilag II og III til Rådets afgørelse 2012/285/FUSP ⁽¹⁾ og i bilag I til Rådets forordning (EU) nr. 377/2012 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau.

Efter at have gennemgået listen over personer anført i ovennævnte bilag har Rådet for Den Europæiske Union besluttet, at de restriktive foranstaltninger, der er fastsat i Rådets afgørelse 2012/285/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 377/2012, fortsat bør finde anvendelse på de pågældende personer.

Disse personer gøres opmærksom på muligheden for at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, som er nævnt i bilag II til forordning (EU) nr. 377/2012, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler i forbindelse med basale behov eller specifikke betalinger (jf. forordningens artikel 4).

De berørte personer kan senest den 31. oktober 2021 til Rådet indgive en anmodning med tilhørende dokumentation om, at afgørelsen om at opføre dem på ovennævnte lister tages op til fornyet overvejelse, til følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1.C
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Emailadresse: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ EUT L 142 af 1.6.2012, s. 36.

⁽²⁾ EUT L 119 af 4.5.2012, s. 1.

Bekendtgørelse til visse personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i bilag I til Rådets afgørelse (FUSP) 2017/2074 og i bilag IV til Rådets forordning (EU) 2017/2063 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Venezuela

(2021/C 393/06)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for Rafael Ramón BLANCO MARRERO (nr. 20), Hannover Esteban GUERRERO MIJARES (nr. 25), Gladys del Valle REQUENA (nr. 27), Tania Valentina DÍAZ GONZÁLEZ (nr. 28), Elvis Eduardo HIDROBO AMOROSO (nr. 29), Luis Eduardo PARRA RIVERO (nr. 34), Franklyn Leonardo DUARTE (nr. 35), José Gregorio NORIEGA FIGUEROA (nr. 36), Remigio CEBALLOS ICHASO (nr. 37), Luis Fernando DAMIANI BUSTILLOS (nr. 41), Lourdes Benicia SUÁREZ ANDERSON (nr. 42), Calixto Antonio ORTEGA RÍOS (nr. 43), René Alberto DEGRAVES ALMARZA (nr. 44), Arcadio DELGADO ROSALES (nr. 45), Carmen Auxiliadora ZULETA DE MERCHÁN (nr. 46), Indira Maira ALFONZO IZAGUIRRE (nr. 47), Leonardo Enrique MORALES POLEO (nr. 48), Carlos Ramón Enrique CARVALLO GUEVARA (nr. 51), Carlos Enrique TERÁN HURTADO (nr. 53) og Douglas Arnoldo RICO GONZÁLEZ (nr. 55), der er personer, som er opført i bilag I til Rådets afgørelse (FUSP) 2017/2074 ⁽¹⁾ og i bilag IV til Rådets forordning (EU) 2017/2063 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Venezuela.

Rådet agter at fastholde de restriktive foranstaltninger over for ovennævnte personer på grundlag af nye begrundelser. Det bekendtgøres hermed for disse personer, at de senest den 6. oktober 2021 kan indgive en anmodning til Rådet om at få tilsendt den påtænkte begrundelse for at fastholde deres opførelse på listen til følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

De berørte personer kan til enhver tid indgive en anmodning med den fornødne dokumentation til Rådet på ovennævnte adresse om, at afgørelsen om at opføre og fastholde dem på listen tages op til fornyet overvejelse. Sådanne anmodninger vil blive behandlet, når de er modtaget. I denne forbindelse gøres de berørte personer opmærksom på Rådets regelmæssige fornyede overvejelse, jf. artikel 13 i afgørelse (FUSP) 2017/2074.

⁽¹⁾ EUT L 295 af 14.11.2017, s. 60.

⁽²⁾ EUT L 295 af 14.11.2017, s. 21.

Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2012/285/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 377/2012 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau

(2021/C 393/07)

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 16 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾.

Retsgrundlaget for denne behandling er Rådets afgørelse 2012/285/FUSP ⁽²⁾ og i Rådets forordning (EU) nr. 377/2012 ⁽³⁾ om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau.

Den dataansvarlige for denne behandling er afdeling RELEX.1.C i Generaldirektoratet for Udenrigsanliggender, Udvidelse og Civilbeskyttelse - RELEX i Generalsekretariatet for Rådet (GSR), som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1.C
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mailadresse: sanctions@consilium.europa.eu

GSR's databeskyttelsesrådgiver kan kontaktes på følgende e-mailadresse:

Databeskyttelsesrådgiver

data.protection@consilium.europa.eu

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til afgørelse 2012/285/FUSP og forordning (EU) nr. 377/2012 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i afgørelse 2012/285/FUSP og forordning (EU) nr. 377/2012.

De indsamlede personoplysninger er oplysninger, der er nødvendige for korrekt identificering af den pågældende person, begrundelsen og alle andre oplysninger i tilknytning hertil.

De indsamlede personoplysninger kan om nødvendigt deles med EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen.

Med forbehold af begrænsningerne i henhold til artikel 25 i forordning (EU) 2018/1725 vil udøvelsen af de registreredes rettigheder såsom retten til indsigt samt retten til berigtigelse eller indsigelse blive besvaret i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725.

Personoplysninger opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor den registrerede er udgået af listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, eller foranstaltningens gyldighed er udløbet, eller hvis en retssag er indledt, så længe den varer.

Uden at det berører et eventuelt retsmiddel eller en eventuel administrativ eller udenretslig klageadgang, kan registrerede indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ EFT L 295 af 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ EFT L 142 af 1.6.2012, s. 36.

⁽³⁾ EFT L 119 af 4.5.2012, s. 1.

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

28. september 2021

(2021/C 393/08)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar	1,1678	CAD	canadiske dollar	1,4776		
JPY	japanske yen	130,17	HKD	hongkongske dollar	9,0882		
DKK	danske kroner	7,4360	NZD	newzealandske dollar	1,6781		
GBP	pund sterling	0,85950	SGD	singaporeanske dollar	1,5846		
SEK	svenske kroner	10,1933	KRW	sydkoreanske won	1 385,41		
CHF	schweiziske franc	1,0840	ZAR	sydafrikanske rand	17,6299		
ISK	islandske kroner	149,70	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,5433		
NOK	norske kroner	10,1020	HRK	kroatiske kuna	7,5013		
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	16 697,39		
CZK	tjekkiske koruna	25,517	MYR	malaysiske ringgit	4,8843		
HUF	ungarske forint	359,39	PHP	filippinske pesos	59,626		
PLN	polske zloty	4,6176	RUB	russiske rubler	84,7497		
RON	rumænske leu	4,9498	THB	thailandske bath	39,460		
TRY	tyrkiske lira	10,3685	BRL	brasilianske real	6,3122		
AUD	australske dollar	1,6115	MXN	mexicanske pesos	23,5909		
			INR	indiske rupee	86,5595		

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

REVISIONSRETEN

Særberetning nr. 20/2021

Bæredygtig vandanvendelse i landbruget: Midler under den fælles landbrugspolitik vil nok snarere fremme en øget end en mere effektiv vandanvendelse

(2021/C 393/09)

Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 20/2021 »Bæredygtig vandanvendelse i landbruget: Midler under den fælles landbrugspolitik vil nok snarere fremme en øget end en mere effektiv vandanvendelse« er netop blevet offentliggjort.

Beretningen kan læses på eller downloades fra Den Europæiske Revisionsrets websted: <http://eca.europa.eu>

V

*(Øvrige meddelelser)*PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag: M.10444 — RWE Generation/Messer Industriegase/Kreis Düren/Siemens Project Ventures/JV)****Behandles eventuelt efter den forenklede procedure****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 393/10)

1. Den 17. september 2021 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Beteiligungsgesellschaft Kreis Düren MBH (»BTG«, Tyskland),
- Messer Industriegase GmbH (»Messer Industriegase«, Tyskland),
- RWE Generation SE (»RWE Generation«, Tyskland),
- Siemens Project Ventures GmbH, (»Siemens«, Tyskland).

BTG, Messer Industriegase, RWE Generation og Siemens erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over det hele af et nystiftet joint venture (»JV«, Tyskland).

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- BTG er et selskab, der er tilknyttet det administrative distrikt Düren, Tyskland, og som forvalter kapitalandele i distriktet
- Messer Industriegase er en producent af industrigas, specialgas og medicinsk gas samt gasblandinger
- RWE Generation er aktiv inden for produktion af og handel med elektricitet fra kilder såsom gas, kul eller vedvarende energikilder
- Siemens leverer produkter og tjenesteydelser i forbindelse med elektrificering, automatisering og digitalisering inden for industri, mobilitet, infrastruktur og sundhedspleje. Siemens Project Ventures er et datterselskab af Siemens, der er aktivt inden for projektudvikling
- JV vil være aktiv inden for planlægning, udvikling, opførelse og drift af et brintproduktionsanlæg i Jülich i distriktet Düren. JV vil endvidere stå for driften af en brintpåfyldningsstation til biler og en tankstation til påhængsvogne. Den vil levere spildvarmen til det lokale varmenet.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.10444 — RWE Generation/Messer Industriegase/Kreis Düren/Siemens Project Ventures/JV

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag: M.10416 — Stellantis/FIH/JV)

(EØS-relevant tekst)

(2021/C 393/11)

1. Den 20. september 2021 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Stellantis N.V. (»Stellantis«, Nederlandene),
- FIH Mobile Limited (»FIH«, Caymanøerne, der kontrolleres af Hon Hai Precision Industry Co. Ltd. (Taiwan),
- Mobile Drive Netherlands B.V. (»JV«, Nederlandene), et nystiftet joint venture.

Stellantis og FIH erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over joint venture-selskabet.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture-selskab.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Stellantis: global automobilkoncern, der beskæftiger sig med design, ingeniørvirksomhed, fremstilling, distribution og salg af motorkøretøjer samt komponenter og produktionssystemer hertil på verdensplan,
- FIH: investeringsholdingselskab, der hovedsagelig er aktivt på verdensplan inden for design, udvikling, fremstilling, montage og eftersalgsservice for computer-, kommunikations- og forbrugerelektronikselskaber,
- Joint venture-selskabet: skal udvikle digitale cockpitter og individuelle forbundne tjenester og sigter efter at fremskynde markedsføringsfaserne for avancerede teknologier i biler og til forbundne biler.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.10416 — Stellantis/FIH/JV

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

Postadresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2021/C 393/12)

Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

MEDDELELSE AF EN STANDARDÆNDRING TIL ÆNDRING AF ENHEDSDOKUMENTET

»Méditerranée«

PGI-FR-A1154-AM03

Meddelelsesdato: 1. juli 2021

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN GODKENDTE ÆNDRING

1. **Geografisk område**

I kapitel I, punkt 4, i produktspecifikationen er der tilføjet en henvisning til den officielle geografiske kode fra 2019. Med denne kode anerkendes og fastsættes listen over kommuner i de enkelte departementer på nationalt plan. Denne redaktionelle ændring gør det muligt at fastlægge det geografiske område med henvisning til 2019-udgaven af INSEE's officielle geografiske kode og at skabe juridisk sikkerhed for afgrænsningen af det geografiske område. Enhedsdokumentet suppleres med denne henvisning i punktet om det geografiske område.

2. **Vinstokbestand**

På listen over de valgte druesorter til fremstilling af vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée«, evt. suppleret med navnet på den geografiske enhed »Comté de Grignan« eller »Coteaux de Montélimar«, tilføjes følgende 18 druesorter:

»Artaban N, Assyrtiko B, Cabernet blanc B, Cabernet cortis N, Floréal B, Monarch N, Muscaris B, Nebbiolo N, Pinotage N, Prior N, Sauvignac B-Rs, Solaris B, Soreli blanc B, Souvignier gris B, Verdejo B, Vidoc N, Voltis B og Xinomavro N.«

Punktet »Primære druesorter« i enhedsdokumentet og kapitel I, punkt 5, i produktspecifikationen er blevet suppleret for at tage højde for indførelsen af disse nye sorter. Der er tale om sorter, som anses for at være resistente over for svampe- og skimmelsygdomme, og som gør det muligt at anvende færre plantebeskyttelsesmidler. Disse sorter svarer til de sorter, der anvendes til at fremstille BGB-vinene, og ændrer ikke vinenes karakteristika. Valget af disse nye resistente sorter berører ikke påvisningen af tilknytningen til området.

ENHEDSDOKUMENT

1. **Betegnelse(r)**

Méditerranée

⁽¹⁾ EFT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

2. Type geografisk betegnelse

BGB — beskyttet geografisk betegnelse

3. Kategorier af vinavlsprodukter

1. Vin

5. Mousserende kvalitetsvin

4. Beskrivelse af vinen/vinene

1. *Stille rødvine, rosévine og hvidvine*

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

De producerede vine kendetegnes ved at have frugtagtige aromaer, hvis intensitet og karakter varierer alt efter de anvendte druesorter og teknologier.

Når det gælder rødvinene, som generelt har en mere eller mindre kraftig granatrød farve, foretages der udblødning for at bevare den bløde struktur, som giver modne og bløde tanniner i munden.

Rosévinene har en svagt rosa farve, som er mere eller mindre kraftig alt efter presningen. Hvidvinene, der oftest har en lysegul farve, har almindeligvis grønne reflekser. For hvidvinenes og rosévinenes vedkommende gør en kombination af forskellige faktorer (valg af parceller med henblik på at bevare syreindholdet, druesorter og teknologi med temperaturstyring) det muligt at fastholde vinenes balance mellem den frugtagtige karakter, koncentrationen og friskheden.

Vinene opfylder de analysekriterier, der er fastlagt i EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	9
Minimalt totalt syreindhold	
Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

2. *Mousserende kvalitetsrødvine, -rosévine og -hvidvine*

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

De mousserende kvalitetsvine fremstilles af de cuvéeer, der har det mindste alkoholindhold og det mest livlige udtryk. De har de samme farver og de samme organoleptiske egenskaber som de stille vine, men større friskhed, finesse og en vedvarende aroma, der fremhæves af de fine og elegante bobler.

Vinene opfylder de analysekriterier, der er fastlagt i EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	
Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

5. **Vinfremstillingsmetoder**5.1. *Særlige ønologiske fremgangsmåder*

1. Særlig ønologisk fremgangsmåde

Hvad angår de ønologiske fremgangsmåder, skal vinene opfylde de krav, der er fastsat i EU-lovgivningen og den franske landbrugs- og fiskerilov («code rural et de la pêche maritime»).

5.2. *Maksimalt udbytte*

1. 120 hektoliter pr. hektar.

6. **Afgrænset geografisk område**

Druehøsten, fremstillingen og forarbejdningen af stille vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« finder sted i departementerne Alpes de Haute Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ardèche, Bouches-du-Rhône, Drôme, Var, Vaucluse, Corse-du-Sud og Haute-Corse samt i følgende kommuner i departementerne Isère, Loire og Rhône:

- I departementet Isère: alle kommuner i kantonerne Roussillon, Vienne-Nord og Vienne-Sud samt kommunen Saint-Lattier i kantonen Saint-Marcellin,
- I departementet Loire: alle kommuner i kantonen Pélussin, kommunerne Tartaras, Saint-Joseph, Saint-Martin-la-Plaine, Génilac, Dargoire og Châteauneuf i kantonen Rive-de-Gier samt kommunerne Chagnon og Cellieu i kantonen La Grand-Croix,
- I departementet Rhône: kommunerne Échalas og Saint-Jean-de-Touslas i kantonen Givors, kommunerne Condrieu, Tupin-et-Semons, Ampuis, Saint-Romain-en-Gal, Loire-sur-Rhône, Trèves, Les Haies, Longes, Saint-Cyr-sur-le-Rhône og Sainte-Colombe i kantonen Condrieu samt kommunerne Rontalon, Saint-Didier-sous-Riverie, Saint-Maurice-sur-Dargoire, Saint-Sorlin og Soucieu-en-Jarrest i kantonen Mornant.

Druehøsten, fremstillingen og forarbejdningen af mousserende kvalitetsvine med den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« finder sted i det ovenfor definerede geografiske område med undtagelse af departementet Drôme, hvor disse produktionsfaser ikke må finde sted i følgende kommuner: Aix-en-Diois, Aouste-sur-Sye, Aubenasson, Aurel, Barsac, Barnave, Beaufort-sur-Gervanne, Châtillon-en-Diois, Die, Espenel, Laval-d'Aix, Luc-en-Diois, Menglon, Mirabel-et-Blacons, Molière-Glandaz, Montclar-sur-Gervanne, Montlaur-en-Diois, Montmaur-en-Diois, Piegros-la-Clastre, Ponet-et-Saint-Auban, Pontaix, Poyols, Recoubeau-Jansac, Saillans, Saint-Benoît-en-Diois, Saint-Roman, Saint-Sauveur-en-Diois, Sainte-Croix, Suze-sur-Crest, Vercheny og Véronne.

7. Primære druesorter

Alicante Henri Bouschet N

Aligoté B

Alphonse Lavallée N

Aléatico N

Aramon N

Aramon blanc B

Aramon gris G

Aranel B

Arinarnoa N

Artaban N

Assyrtiko B

Aubun N — Murescola

Barbaroux Rs

Biancu Gentile B

Bourboulenc B — Doucillon blanc

Brun argenté N — Vaccarèse

Cabernet blanc B

Cabernet cortis N

Cabernet franc N

Cabernet Sauvignon N

Caladoc N

Calitor N

Cardinal Rg

Carignan N

Carignan blanc B

Chambourcin N

Chardonnay B

Chasan B

Chasselas B

Chasselas rose Rs

Chatus N

Chenanson N

Chenin B

Cinsaut N — Cinsault

Clairette B

Clairette rose Rs

Clarin B

Colombard B

Cot N — Malbec

Couderc noir N

Counoise N

Danlas B

Egiodola N

Floreal B
Gamaret
Gamay Fréaux N
Gamay N
Gamay de Bouze N
Gamay de Chaudenay N
Ganson N
Gewurztraminer Rs
Gramon N
Grenache N
Grenache blanc B
Grenache gris G
Gros Manseng B
Gros vert B
Jurançon noir N — Dame noire
Listan B — Palomino
Lival N
Lledoner pelut N
Macabeu B — Macabeo
Marsanne B
Marselan N
Mauzac rose Rs
Melon B
Merlot N
Merlot blanc B
Meunier N
Mollard N
Monarch N
Monerac N
Mourvaison N
Mourvèdre N — Monastrell
Muscardin N
Muscaris B
Muscat Ottonel B — Muscat, Moscato
Muscat d'Alexandrie B — Muscat, Moscato
Muscat de Hambourg N — Muscat, Moscato
Muscat à petits grains blancs B — Muscat, Moscato
Muscat à petits grains rouges Rg — Muscat, Moscato
Nebbiolo N
Nielluccio N — Nielluciu
Petit Manseng B
Petit Verdot N
Picardan B — Araignan
Pinot blanc B

Pinot gris G
Pinot noir N
Pinotage N
Piquepoul blanc B
Piquepoul gris G
Piquepoul noir N
Plant droit N — Espanenc
Portan N
Prior N
Ravat blanc B
Ribol N
Riesling B
Riminèse B
Rosé du Var Rs
Roussanne B
Sauvignon B — Sauvignon blanc
Sauvignon gris G — Fié gris
Sciaccarello N
Semillon B
Seyval B
Solaris B
Soreli B
Souvignier gris Rs
Syrah N — Shiraz
Tannat N
Tempranillo N
Terret gris G
Terret noir N
Tibouren N
Téoulrier N
Ugni blanc B
Valdiguié N
Varousset N
Verdejo B
Vermentino B — Rolle
Vidoc N
Villard blanc B
Villard noir N
Viognier B
Voltis B
Xinomavro N

8. Tilknytning til det geografiske område

8.1. *Det geografiske områdes egenart*

Det geografiske område for den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« ligger i den sydøstlige del af Frankrig.

I dette område er der en række bjergrelieffer med høje tinder, både på fastlandet og på Korsika.

Dale, plateauer og skråninger ligger side om side i et landskab, som alle steder har et middelhavspræg. Arkitekturen, landskaberne, kulturen og skik og brug vidner om denne fælles historie.

Denne historie tager udgangspunkt i Middelhavet, både på geologisk plan (havets gentagne indtrængen på det nuværende fastland), historisk og kulturelt plan (først grækernes og siden romernes og genuesernes indflydelse på Korsika) og ikke mindst på klimatisk plan.

Middelhavskulturen kommer i dag til udtryk i livsstilen (gennem kosten og som olivenolie- og lavendelregion) og i landskaberne, som kendetegnes ved deres tørkeresistente vegetation og de altid tilstedeværende bjergrelieffer, der omkranser dalene, hvor landbruget har kunnet udvikle sig ved at optimere de knappe vandressourcer.

Den regionale enhed, som er præget af denne indflydelse fra Middelhavet, omfatter Korsika, Provence, de sydlige alper, Rhône-dalen og de omkransende bjergrelieffer.

Middelhavsklimaet giver en række særlige vindforhold præget af »marin«-vinden, der er en fugtig vind fra syd, som blæser i Lyonbugten og Provence og lægger en dæmper på de høje temperaturer, og den tørre og undertiden meget kraftige mistralvind, som blæser i Rhône-dalen fra nord mod syd og er med til at opretholde en god sundhedstilstand i vinmarkerne.

I hele området er antallet af solskinstimer og temperaturerne exceptionelt høje.

Disse lokale forhold har på naturlig vis skabt en regional identitet i Middelhavsområdet, der kendetegnes ved et varmt, tørt og blæsende klima samt en jord med en kalkholdig tendens, og som er naturligt veldrænet og har det særpræg, at der ligger vinmarker i nærheden af forbjergene eller i højderne. Kombinationen af disse forhold er gunstig for vinstokkenes udvikling.

8.2. *Produktets egenart*

De særlige kendetegn ved den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« skyldes den geografiske placering, men også de historiske rødder. Både vinstokkene og oliventræerne blev plantet af fokæerne i det 6. århundrede f.Kr. i Rhônekorridoren samt omkring den fokæiske by Massalia — der i dag er mere kendt under navnet Marseille — og på Korsika. Vinhandelen blev udviklet af disse græske pionerer, som forstod at udnytte den strategiske placering af havnen i Massalia og den vigtige kommunikationsakse, som Rhône udgjorde, til at transportere amforæerne med en »ny og eksotisk græsk drik fremstillet af gæret druesaft«. Vindyrkningen blev intensiveret under den romerske besættelse og oplevede et reelt opsving i Middelalderen under indflydelse af byer som Lyon og Marseille og under genuesernes indflydelse på Korsika.

De naturlige fordele i det geografiske område for den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« har fremmet vindyrkningen. Vindyrkningen, som er uløseligt forbundet med denne region, har muliggjort en konstant udvikling af vinavlernes knowhow, der bygger på en åben vinstokbestand, men som dog bærer præg af anvendelsen af en række primære druesorter, der findes i det geografiske område.

De stille rødvine kendetegnes ved deres stærke farveintensitet og de bløde tanniner. Aromaerne er frugtagtige (røde bær eller modne frugter), undertiden med et strejf af vanilje og ristet kaffe.

Takket være en perfekt beherskelse af de naturlige elementer har hvid- og rosévinene en god balance mellem den frugtagtige karakter, koncentrationen og friskheden.

De mousserende kvalitetsvine fremstilles af de cuvéeer, der har det mindste alkoholindhold og det mest livlige udtryk. De har de samme egenskaber som de stille vine, men større friskhed og aromatisk finesse.

Der er dokumentation for, at man har fremstillet mousserende vin i området for den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« siden Middelalderen. Den nuværende produktion steg betydeligt efter 1909, som var året for oprettelsen af virksomheden »Royal Provence« (Tête Noire) i departementet Bouches-du-Rhône. Virksomheden producerer i dag knap 4 000 000 flasker. Denne produktion er ligeledes blevet fastholdt andre steder i området. I Ardèche produceres vinen navnlig med druesorterne Marsanne B og Roussanne B samt Chardonnay B, som vinavlerne i Ardèche har dyrket og fremstillet vin af i de sidste 25 år. I Drôme anvendes der ligeledes Chardonnay B sammen med Viognier B og Muscat à petits grains B til hvidvine, og Syrah N er blevet anvendt til rosévine siden 1980'erne. Korsika begyndte at fremstille »vinu forzatu« (mousserende vin, som er tilsat sukker og gæret under tryk) i starten af det 20. århundrede. Senere, i 1983, markedsførte vinkooperativet »Les vigneron Corsicans« sin første cuvée af mousserende vin fremstillet af druesorterne Chardonnay B og Meunier N. I departementet Vaucluse producerede og vinificerede vinproducenten Pernes les Fontaines selv mousserende vine af spisedruer i lukkede tanke, herunder sorten Gros vert B i 1970'erne. Man bør heller ikke glemme produktionen af basisvin hos vinproducenten Terres Valdèze, som har været leverandør til huset Kriter siden 1950'erne, og hvis marked i dag er diversificeret til andre virksomheder, idet den producerede mængde udgør 15 000 hl om året. Produktionen er mere lokal, men lige så gammel (idet den har fundet sted siden 1959) i departementet Hautes Alpes og departementet Alpes de Haute Provence, hvor disse produkter er blevet fremstillet af hvidvine (ofte baseret på Chardonnay B) siden 1970'erne.

I departementet Var blev virksomheden »Les Vins Bréban« stiftet i 1952, og den fik følgeskab af huset Libra i 1982. Takket være disse virksomheder udviklede produktionen sig hurtigt, og den var rettet mod mousserende rosévine ligesom i Bouches-du-Rhône.

Der er således knap 200 erhvervsdrivende involveret i dette produktionsområde, hvoraf halvdelen er vinkooperativer og ca. 30 er forhandlere, og produktionen udgør knap 10 000 hl mousserende kvalitetsvin.

8.3. Årsagssammenhængen mellem det geografiske område og produktets egenskaber

Disse lokale forhold og dette historie- og kulturfællesskab har ganske naturligt fået regionens vinavlere til at ansøge om anerkendelse af vinene som »Vin de Pays de Méditerranée«, og de opnåede denne anerkendelse den 1. august 1999.

Den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« samler den knowhow, som vinavlerne har i 10 departementer i den sydøstlige del af Frankrig, der ligger ud til Middelhavet. De gunstige forhold for dette vindyrkningsareal, som påvirkes af Middelhavet og nyder godt af et særlig solrigt klima og mange forskellige områder, der alle er egnede til vindyrkning og vinfremstilling, har gjort det muligt at skabe en solid vindyrkningstradition.

Middelhavsklimaet fremmer en god modenhed hos druerne takket være de mange solskinstimer og passende nedbørsmængder. De lokale karakteristika, der er specifikke for det område, der omfatter disse middelhavsregioner, gør sammen med valget af druesorter og beherskelsen af vinfremstillingsteknikkerne det muligt at fremstille vine med en god balance mellem frugtagtig karakter, koncentration og friskhed. Vinmarkerne plantes altid i nærheden af høje bjergmassiver eller i højderne og hvor påvirkningen fra de fugtige vinde fra syd udgør et regionalt særpræg, der giver vinene en karakteristisk friskhed.

Med en lang tradition for mousserende vine i de fleste af regionens departementer siden starten af det 20. århundrede er særpræget ved de mousserende kvalitetsvine med den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« et resultat af sammenstikningernes righoldighed, vinstokbestandens tilpasning til områdets forskelligartethed og dette områdes særlige karakteristika.

De primære druesorter, der anvendes til fremstillingen af mousserende hvidvine, er navnlig druesorterne Chardonnay B, Ugni blanc B, Grenache blanc B og Vermentino B. Til de mousserende rosévine, som i dag udgør 2/3 af produktionen, er de primære druesorter Cinsault N, Grenache N, Muscat de Hambourg N og Syrah N, som i høj grad bruges til sammenstikning.

Denne knowhow med hensyn til tidlig høst, sammenstikning af druesorter og udvælgelse af områder gør det muligt at sikre livlighed, friskhed og harmoni i basiskvalitetsvinene til fremstilling af de mousserende vine, som i sidste ende vil have et lavt alkoholindhold.

De anvendte produktionsteknikker er både eftergæring på flaske og »Charmat«-metoden (den såkaldte teknik med lukkede tanke), som er den mest almindelige og mest efterspurgt praksis i handelen. Den hurtige produktion, som sidstnævnte giver, gør det lettere at bevare sortskarakteren, den aromatiske komponent i de anvendte druesorter og farven (som navnlig er vigtig for rosévine), samtidig med at identiteten af vinene med den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« respekteres. De mousserende kvalitetsvine, der fremstilles, er friske, syrlige med en markant smag i munden og har en god balance mellem livlighed og aromatisk intensitet.

De ambitioner for den geografiske betegnelse »Méditerranée«, som producenterne klart har givet udtryk for, er at udvikle eksportmarkederne.

Den regionale dynamik, som den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« skaber, er fælles for en lang række erhvervsdrivende (253 vinproducenter, 174 private producenter og 79 vinkooperativer samt 51 forhandlere). Der produceres stadig større mængder (100 000 hl i 2000 og 475 000 hl i 2012).

Omdømmet er blevet styrket på lokalt plan, da regionen er et meget attraktivt turistmål, men også på nationalt og internationalt plan takket være de mange priser, produktet har vundet i landbrugskonkurrencen Concours Général Agricole de Paris og de mange gange, det er nævnt i Hachettes vinguide.

Den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« er også partner og officiel leverandør ved kritikerugen i den internationale filmfestival i Cannes.

Den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« er internationalt anerkendt (44 % af de producerede mængder eksporteres årligt) og efterspurgt af turister, som der navnlig i sommerperioderne er mange af i denne region. Sidstnævnte opfordres gennem aftaler mellem producenterne af vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« og lokale gastronomiske specialiteter til at nyde godt af middelhavskostens fordele.

9. Andre vigtige betingelser (emballage, mærkning og andre krav)

Mærkning

Retlig ramme:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Den Europæiske Unions BGB-logo er trykt på etiketten, når benævnelsen »Indication géographique protégée« (beskyttet geografisk betegnelse) er erstattet af den traditionelle benævnelse »Vin de pays«.

Den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée« kan suppleres med navnet på følgende mindre geografiske enheder i henhold til de betingelser, der er fastlagt i nærværende produktspecifikation:

- »Comté de Grignan«
- »Coteaux de Montélimar«

Område i umiddelbar nærhed

Retlig ramme:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktionen i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Det område i umiddelbar nærhed, som er defineret i undtagelsen vedrørende fremstilling og forarbejdning af stille vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée«, består dels af følgende distrikters område med undtagelse af kommunerne i disse distrikter, som er medtaget i det geografiske område:

- I departementet Loire: distriktet Saint-Etienne
- I departementet Rhône: distriktet Lyon
- I departementet Isère: distrikterne Grenoble og Vienne
 - og dels af følgende distrikters område:
- distrikterne Nîmes og Alès (beliggende i departementet Gard)
- distriktet Mende (beliggende i departementet Lozère)
- distrikterne Le Puy-en-Velay og Yssingeaux (beliggende i departementet Haute-Loire)

- distrikterne Montbrison og Roanne (beliggende i departementet Loire)
- distriktet Villefranche-sur-Saône (beliggende i departementet Rhône)
- distriktet Bourg-en-Bresse (beliggende i departementet Ain)
- distriktet La Tour-du-Pin (beliggende i departementet Isère)
- distrikterne Chambéry og Saint-Jean-de-Maurienne (beliggende i departementet Savoie).

Det område i umiddelbar nærhed, som er defineret i undtagelsen vedrørende forarbejdning af mousserende kvalitetsvine med den beskyttede geografiske betegnelse »Méditerranée«, evt. suppleret med navnet på en af de i punkt 2 nævnte mindre geografiske enheder, består af ovennævnte områder og udvides til at omfatte departementerne Ain og Savoie.

Link til produktspecifikationen

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-207485f2-babd-4ddf-a9ea-da697f56f434

Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren som omhandlet i artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2021/C 393/13)

Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

» Liguria di Levante«

PGI-IT-A0363-AM04

Meddelelsesdato: 2. juli 2021

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN GODKENDTE ÆNDRING

1. Tilføjelse af enkeltsorten »Vermentino nero«

Beskrivelse: Enkeltsorten »Vermentino nero« er blevet tilføjet i produktspecifikationens artikel 1.

Begrundelse: Den nye sort med betegnelsen »Vermentino nero« er resultatet af en langvarig proces og har til formål at fremme denne vinsort, der allerede dyrkes i området, og som anses for at være egnet til at blive dyrket i det pågældende område.

2. Kombinationen af druesorter for »Vermentino nero«

Som følge af tilføjelsen af sorten »Vermentino nero« i produktspecifikationen indeholder artikel 2 i specifikationen en beskrivelse af kombinationen af druesorterne, som egner sig til fremstilling af denne enkeltsort, og hvor denne druesort ifølge gældende EU-ret skal udgøre mindst 85 %.

Ændringer vedrører også afsnit 7 i enhedsdokumentet (primære druesorter).

3. Tilføjelse af hektarudbyttet, det naturlige minimumsalkoholindhold og vinudbyttet for enkeltsorten »Vermentino nero«.

I artikel 4 i produktspecifikationen er hektarudbyttet og det naturlige minimumsalkoholindhold for enkeltsorten »Vermentino nero« angivet til henholdsvis 11 ton pr. hektar og 10 % vol. Derudover er vinudbyttet af druerne og vinudbyttet pr. hektar for denne sort angivet i artikel 5 til henholdsvis 80 % og 88 hl pr. hektar.

Ændringen vedrører også afsnit 5b i enhedsdokumentet (maksimalt udbytte).

4. Kendetegn ved enkeltsorten »Vermentino nero« ved konsum

I artikel 6 i produktspecifikationen er følgende analytiske og organoleptiske kendetegn ved konsum af enkeltsorten »Vermentino nero« anført:

farve: intens rubinrød, med et stænk af purpurrød, i retning af granatrød med alderen

aroma: intens med antydning af røde frugter, krydderurter og krydderier

smag: frisk, harmonisk og intens med en behagelig vedholdende eftersmag, tør og med et strejf af mandel

minimalt totalt syreindhold: 4,5 g/l

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % (i vol.)

ukorrigeret tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

Ændringen vedrører også afsnit 4 i enhedsdokumentet (Beskrivelse af vinen/vinene).

⁽¹⁾ EFT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

ENHEDSDOKUMENT

1. **Produktets betegnelse**

Liguria di Levante

2. **Type geografisk betegnelse**

BGB — beskyttet geografisk betegnelse

3. **Kategorier af vinavsprodukter**

1. Vin

8. Perlevin

15. Vin af delvis tørrede druer

4. **Beskrivelse af vinen/vinene**

»Liguria di Levante« Bianco

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: strågul af større eller mindre intensitet, frisk

aroma: delikat, behagelig, vedholdende, let frugtagtig og kompleks

smag: tør, frisk, harmonisk, let frugtagtig og karakteristisk

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % vol

ukorrigeret tørstofindhold på mindst: 15,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Malvasia bianca lunga

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: frisk strågul

aroma: elegant, delikat, karakteristisk og

let aromatisk

smag: tør, elegant, harmonisk og karakteristisk

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % vol

ukorrigeret tørstofindhold, mindst: 15,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« *Trebbiano toscano*

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: strågul af større eller mindre intensitet, frisk

aroma: delikat og let frugtagtig

smag: tør, elegant, frisk og harmonisk

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 15,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« *Rosso*

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: rubinrød af større eller mindre intensitet, i retning af granatrød med alderen

aroma: delikat, vinagtig, let frugtagtig,

karakteristisk og kompleks

smag: tør, elegant og harmonisk

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 11,50 % vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Canaiolo

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: rubinrød af større eller mindre intensitet

aroma: delikat, vinagtig og elegant

smag: tør, elegant, harmonisk og karakteristisk

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 %vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Ciliegiole

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

»Liguria di Levante« Ciliegiole

farve: rubinrød af større eller mindre intensitet, frisk

aroma: delikat, elegant, vinagtig og let frugtagtig

smag: tør, elegant, harmonisk og let frugtagtig

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Merlot

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: rubinrød af større eller mindre intensitet, i retning af granatrød med alderen

aroma: intens, vinagtig, let frugtagtig og urteagtig, kompleks

smag: tør, elegant, harmonisk og let fyldig

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Pollera nera

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: rubinrød af større eller mindre intensitet

aroma: delikat, vinagtig og forholdsvis kompleks

smag: tør, elegant, harmonisk og karakteristisk

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Syrah

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: intens rubinrød

aroma: intens, vinagtig, kompleks og let frugtagtig

smag: tør, elegant, harmonisk, karakterfuld og god fyldighed

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Rosato

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: lys eller svagt rosa, frisk

aroma: delikat, vinagtig og let frugtagtig

smag: tør, elegant og harmonisk

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 17,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Passito bianco

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: intens gyldengul, frisk, med et stænk af ravgul

aroma: intens, karakterfuld, karakteristisk, frugtagtig og et let strejf af honning

smag: sød til halvtør, harmonisk, karakteristisk, fyldig, behagelig og vedholdende

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 15,00 % vol

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

13

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

24

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Passito rosso

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: intens rubinrød, frisk og stærk

aroma: intens, karakterfuld, karakteristisk, frugtagtig og vinagtig

smag: sød til halvtør, harmonisk, karakteristisk, fyldig, behagelig og vedholdende

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 15,00 %

sukkerfrit tørstofindhold på mindst: 20,00 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

13,5

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

24

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

»Liguria di Levante« Vermentino nero

KORTEFATTET TEKSTBESKRIVELSE

farve: intens rubinrød, med et stænk af purpurrød, i retning af granatrød med alderen

aroma: intens med antydning af røde frugter, krydderurter og krydderier

smag: frisk, harmonisk og intens med en behagelig vedholdende eftersmag, tør og med et strejf af mandel

minimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 10,50 % (i vol.)

ukorrigeret tørstofindhold på mindst: 20,0 g/l.

De analytiske parametre, der ikke fremgår af tabellen nedenfor, er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er fastsat i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen.

GENERELLE ANALYTISKE KENDETEGN

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)

—

Minimalt totalt syreindhold

4,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

Maksimalt indhold af flygtig syre (i meq/l)

—

Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)

—

5. Vinframstillingsmetoder

5.1. Væsentlige ønologiske fremgangsmåder

—

5.2. Maksimale udbytter

Liguria di Levante: bianco, Malvasia bianca lunga og Trebbiano toscano

11 000 kg druer pr. hektar

Liguria di Levante: rosso, Canaiolo, Giliogiolo, Merlot, Pollera nera og Vermentino nero

11 000 kg druer pr. hektar

Liguria di levante: sangiovese, syrah, rosato, passito bianco, passito rosso

11 000 kg druer pr. hektar

6. Afgrænset geografisk område

Produktionsområdet for de druer, der anvendes til produktion af vine med betegnelsen »Indicazione Geografica Tipica« »Liguria di Levante« omfatter hele provinsen La Spezia.

7. Primære druesorter

Canaiole nero N. - Canaiolo

Ciliegiolo N.

Ciliegiolo N. - Morettone

Greco B. - Asprinio bianco B.

Malvasia bianca Lunga B. - Malvasia

Malvasia bianca Lunga B. - Malvoisie

Malvasia di Candia aromatica B. - Malvasia

Merlot N.

Moscato bianco B. - Moscatello

Moscato bianco B. - Moscatellone

Moscato bianco B. - Moscato

Moscato bianco B. - Muscat

Moscato bianco B. - Muskateller

Pollera nera N.

Ruzzese B.

Sangiovese N. - Sangiovese

Sauvignon B.

Syrah N. - Shiraz

Trebbiano toscano B. - Biancame B.

Trebbiano toscano B. - Procanico

Trebbiano toscano B. - Trebbiano

Trebbiano toscano B. - Ugni blanc

Vermentino B.

Vermentino B. - Favorita B.

Vermentino nero N.

8. Tilknytning til det geografiske område

Liguria di levante

Jordbundsforhold: bakkerne består af lerjord med fine og grove partikler og sletterne og dalene af kalk- og lerholdige flodaflejringer og stenet jord. Topografi: vinmarkerne ligger i en højde af 0–1 700 m over havets overflade. Klima: gennemsnitstemperaturen i området er ca. 12 C. Størst nedbør i november med ca. 160 mm regn og mindst i juli med ca. 27 mm regn i gennemsnit. Der er menneskelige og historiske faktorer med relevans for tilknytningen i form af en rig arv, der går tilbage til romertiden. I Val di Magra findes stadig rester af den gamle romerske by Luni, som var en rig handelshavn, hvorfra der blev afskibet marmorblokke fra Apuane, træ, ost og vin.

9. Andre vigtige betingelser (emballage, mærkning, supplerende krav)

—

Link til produktspecifikationen

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/14016>

—————

Offentliggørelse af en ansøgning om ændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 105 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013

(2021/C 393/14)

Denne offentliggørelse giver ret til at gøre indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 98 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 ⁽¹⁾, senest to måneder efter datoen for offentliggørelsen.

ANSØGNING OM ÆNDRING AF PRODUKTSPECIFIKATIONEN

»Επανομή« (Epanomi)

PGI-GR-A0858-AM01

Ansøgningsdato: 30-07-2015

1. Regler, der finder anvendelse på ændringen

Artikel 105 i forordning (EU) nr. 1308/2013 — væsentlig ændring

2. Beskrivelse af og begrundelse for ændringen

2.1. Tilføjelse af vinkategorien »hvidvin af overmodne druer« af sorten Malagousia

Ændringen af det tekniske dossier PGI-GR-A0858 Epanomi, som omfatter produktspecifikationen og enhedsdokumentet, vedrører tilføjelsen af kategorien af vinavlsprodukter »hvidvin af overmodne druer«, som fremstilles af druer af sorten Malagousia.

Hvidvin af overmodne druer er siden starten af 2000 blevet fremstillet af den hjemmehørende sort Malagousia. Der er tale om en af de bedste sorter i Grækenland. Sorten stammer fra bjergregionen Nafpaktia. Den har været dyrket i Epanomiområdet i over 35 år med glimrende resultater og organoleptiske egenskaber.

Der er en perfekt harmoni mellem Malagousia og området, eftersom alle de aspekter, der vedrører vindyrkning, er gunstige. Klimaforholdene kombineret med den forskelligartede jord i området, den dyrkede druesort, den omhu, hvormed vindyrkningen finder sted, og vinfremstillingsteknikkerne giver hvidvinen af overmodne druer sine særlige egenskaber.

Hvidvinen af overmodne druer har opnået medaljer i internationale konkurrencer.

Nærværende ændring berører punkterne »Beskrivelse af vinene«, »Særlige ønologiske fremgangsmåder«, »Maksimumudbytte«, »Tilladte druesorter til fremstilling af vin« og »Tilknytning til det geografiske område« i enhedsdokumentet og produktspecifikationen.

2.2. Ajourføring af det tekniske dossier for den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi

Ud over de ændringer, der er ansøgt om — og i forbindelse med ajourføringen af de tekniske dossierer — er produktspecifikationen ændret som følger: a) tilføjelse af nationale bestemmelser om krav og kontroller, som er gældende for BOB- og BGB-vine, samt ophævelse af undtagelser og b) ændring af oplysningerne om de kompetente tilsynsmyndigheder, navnlig navnet på ministeriet og direktoratet, samt tilføjelse af generaldirektoratet og rettelse af navnet på de regionale centre for plantebeskyttelse og kvalitetskontrol.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

ENHEDSDOKUMENT

1. **Betegnelse(r)**

Επανομή (Epanomi)

2. **Type geografisk betegnelse**

BGB — beskyttet geografisk betegnelse

3. **Kategorier af vinavlsprodukter**

1. Vin

16. Vin af overmodne druer

4. **Beskrivelse af vinen/vinene***Tør rødvin*

— Minimalt totalt alkoholindhold: 12,0 % vol.

— Naturligt minimumsalkoholindhold: 11,5 % vol.

— Totalt sukkerindhold (g/l): højst 9,0*

Totalt syreindhold udtrykt i vinsyre (g/l): højst 7,0

Klar dyblilla farve med murstensrøde reflekser efter længere tids lagring af vinen. Aroma af frisk og moden frugt, krydderier, rosiner og kakao. Fyldige med en harmonisk smag og bløde tanniner på en frugtagtig bund og en stærkt aromatisk finale.

* Når sukkerindholdet overstiger 4 g/l, finder bestemmelserne i bilag III, del B, i Kommissionens forordning (EU) 2019/33 anvendelse.

Hvad angår de parametre, der ikke er angivet nogen præcise værdier for, finder de fastsatte grænseværdier i EU-lovgivningen anvendelse.

Generelle analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	12
Minimalt totalt syreindhold	3,5 g/l udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtig syre (i milliækvivalenter pr. liter)	20
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i milligram pr. liter)	150

Tør hvidvin

— Totalt minimumsalkoholindhold: 11,0 % vol.

— Naturligt minimumsalkoholindhold: 10,5 % vol.

— Totalt sukkerindhold (g/l): højst 9,0*

— Totalt syreindhold udtrykt i vinsyre (g/l): højst 7,5

Kraftig lys og klar farve med grønne reflekser eller kraftig gyldengul farve efter lagring af vinen i et stykke tid. Aroma af eksotiske frugter og sommerfrugter, jasmin, citrusfrugter, vanilje og honning og noter af tobak. I munden er den kompleks og fyldig med en harmonisk afbalanceret smag, en frisk og stærkt aromatisk syrlighed og en holdbar finale.

* Når sukkerindholdet overstiger 4 g/l, finder bestemmelserne i bilag III, del B, i Kommissionens forordning (EU) 2019/33 anvendelse.

Hvad angår de parametre, der ikke er angivet nogen præcise værdier for, finder de fastsatte grænseværdier i EU-lovgivningen anvendelse.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	11
Minimalt totalt syreindhold	3,5 g/l udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtig syre (i milliækvivalenter pr. liter)	18
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i milligram pr. liter)	200

Hvidvin af overmodne druer

- Totalt minimumsalkoholindhold: 15 % vol.
- Naturligt sukkerindhold (g/l): mindst 250 g/l
- Totalt syreindhold udtrykt i vinsyre (g/l): højst 6,5
- Vinenes maksimale indhold af svovldioxid (mg/l): højst 300**

Denne vin, der udelukkende fremstilles af druesorten Malagousia, har en mørkegylden farve, som skyldes længere tids lagring på egefade. Komplekse aromaer af modne frugter med hvidt kød såsom fersken, pære, kvæde og mango samt honning. En markant fyldighed i munden kombineret med en god syrlighed og en blød bund.

** Jf. undtagelsen i bilag I, del B, punkt 2, litra c), i Kommissionens forordning (EU) 2019/934.

Hvad angår de parametre, der ikke er angivet nogen præcise værdier for, finder de fastsatte grænseværdier i EU-lovgivningen anvendelse.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	15
Minimalt totalt syreindhold	3,5 g/l udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtig syre (i milliækvivalenter pr. liter)	20
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i milligram pr. liter)	300

5. Vinframstillingsmetoder

5.1. Særlige ønologiske fremgangsmåder

Dyrkning af vinstokkene

Dyrkningspraksis

Vinstokkene vedligeholdes i henhold til de dyrkningsteknikker, der sædvanligvis anvendes i regionen.

Fremstilling af hvidvine

Relevante begrænsninger for vinfremstilling

Fremstilling af hvidvine:

Hvidvin med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi

Hvidvinene fremstilles efter de moderne produktionsteknikker. Temperaturen overstiger ikke 20 °C under alkoholgæringen.

Fremstilling af rødvine

Relevante begrænsninger for vinfremstilling

Fremstilling af rødvine:

Rødvin med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi fremstilles efter den klassiske metode til fremstilling af rødvine.

Fremstilling af hvidvine af overmodne druer

Relevante begrænsninger for vinfremstilling

Hvidvin af overmodne druer med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi

Druerne får lov til at blive på vinstokkene, til de bliver overmodne, hvilket udelukkende sker de år, hvor klimaforholdene muliggør dette.

Hvidvinene fremstilles efter de moderne produktionsteknikker. Temperaturen overstiger ikke 20 °C under alkoholgæringen.

5.2. Maksimumudbytte

Maksimalt udbytte i hektoliter af det færdige produkt pr. hektar — rødvin

88 hektoliter pr. hektar

Maksimalt udbytte i hektoliter af det færdige produkt pr. hektar — hvidvin

82,5 hektoliter pr. hektar

Maksimalt udbytte i hektoliter af det færdige produkt pr. hektar — hvidvin af overmodne druer

40 hektoliter pr. hektar

Maksimalt udbytte i kilo druer pr. hektar — rødvin

11 000 kg druer pr. hektar

Maksimalt udbytte i kilo druer pr. hektar — hvidvin

11 000 kg druer pr. hektar

Maksimalt udbytte i kilo druer pr. hektar — hvidvin af overmodne druer

8 000 kg druer pr. hektar

6. Afgrænset geografisk område

Det afgrænsede produktionsområde for vine med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi omfatter det område, der ligger syd for Thessaloniki i kommunen Epanomi i storkommunen Thermaïkos.

7. Primære druesorter

Limnio N

Assyrtiko B

Malagousia B

Chardonnay B

Sauvignon blanc B

Viognier B

Xinomavro N — Xinogaltso, Popolka

Cabernet sauvignon N

Mourvedre N

Grenache rouge N

Merlot N

Syrah N

8. Tilknytning til det geografiske område

8.1 Oplysninger om det geografiske område — vin og vin af overmodne druer

Oplysningerne om den historiske, kulturelle, sociale og økonomiske tilknytning samt miljøet og den geografiske oprindelse gælder for kategorierne »vin« og »vin af overmodne druer«.

A. Historisk tilknytning

Epanomiområdet hørte under regionen »Kalamaria«, som er et navn, der betyder »den gode side«, og som franske rejsende gav regionen på grund af dens landbrugsprodukters gode kvalitet. Der er dokumentation for, at der har fundet vinfremstilling sted i regionen i 1 500 år, og i den byzantinske periode nævnes regionen for sine vinmarker. Den første henvisning til byområdet med navnet Panomi (1302) er knyttet til vinmarkernes eksistens i regionen. Det lader til, at vindyrkningen fortsatte indtil slutningen på osmannernes besættelse. Ved optællingen i 1875 registrerede man 325 vinmarker, og man registrerede 586 vinmarker ved optællingen i 1907. I 1907 talte man 27 druepresser som selvstændige bygninger og 22 i landsbyens huse. Man har ligeledes registreret, at der blev betalt skat til de lokale tyrkiske myndigheder i forbindelse med vindyrkning og fremstilling af lokal vin.

B. Kulturel, social og økonomisk tilknytning

Lige siden oldtiden har vinmarker og vin været uløseligt forbundet med områdets indbyggers kulturelle, sociale og økonomiske liv.

Denne tilknytning eksisterer stadig i dag, hvor der afholdes arrangementer og konferencer for at fremme vinen, men der er også kulturelle traditioner i området, såsom Epanomis »vinruter«.

C. Geografisk miljø og oprindelse

Vindyrkningsområdet Epanomi er beliggende syd for Thessaloniki i kommunen Thermaïkos. Klimaet er et middelhavsklima. Den årlige gennemsnitstemperatur ligger på 16 °C, og den gennemsnitlige årlige nedbørsmængde er 550 mm. I de tidlige morgentimer kan der observeres en kraftig dug, som mindsker transpirationen og almindeligvis efterfølges af en tør nordenvind, der fjerner overskydende fugt fra vegetationen. Jordbunden består af sandblandet lerjord og lerholdig siltjord. Indholdet af calciumkarbonat bidrager til jordens gode tekstur og dræning, mens det relativt høje indhold af ler medfører en vigtig akkumulering af næringsstoffer. Indholdet af organisk materiale er middelhøjt og bidrager til jordens gode tekstur og dræning. Jorden har en let til middelstor hældning, hvilket bidrager til en bedre dræning og begrænser eller fjerner risikoen for sygdomme, navnlig meldug. Påvirkningen fra havet kombineret med jordens hældning og retning mindsker i væsentlig grad risikoen for frost.

8.2 Oplysninger om produktet i kategorien »vin«

Hvidvine med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi har en kraftig lys og klar farve med grønne og sølvfarvede reflekser eller en kraftig gyldengul farve efter lagring på egefade i et stykke tid. Aromaerne varierer alt efter type, sort og lagring. Vinene er kendetegnet ved en frisk syrlighed, og de er komplekse og fyldige i munden, hvilket skyldes de ideelle modningsbetingelser for sorterne.

Rødvine med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi har en kraftig rød farve med blålige reflekser og aromaer af røde bær, krydderier, kakao og rosiner. De har en fyldig krop, en harmonisk smag og bløde tanniner, hvilket skyldes de ideelle klimaforhold, der hersker i området, og som giver en god teknologisk og fenolisk modenhed.

8.3 Oplysninger om produktet i kategorien »vin af overmodne druer«

Hvidvine af overmodne druer er siden starten af 2000 blevet fremstillet af sorten Malagousia. Denne sort har været dyrket i området i over 35 år og giver glimrende resultater. Der er en perfekt harmoni mellem sorten og området, eftersom alle de aspekter, der vedrører vindyrkning, er gunstige.

Druerne får lov til at blive på vinstokkene, til de bliver overmodne, hvilket udelukkende sker de år, hvor klimaforholdene muliggør dette. Den mørkegyldne farve skyldes længere tids lagring på egefade, og vinen kendetegnes ved at have aromaer af modne frugter med hvidt kød og honning. Vinen er dejligt rund i munden, hvilket på harmonisk vis kombineres med den gode syrlighed, som er karakteristisk for vinen.

Hvidvine fremstillet af overmodne druer har vundet præmier i internationale konkurrencer såsom Decanter World Wine Awards, International Wine Challenge og International Wine & Spirits Competition.

8.4 Årsagssammenhæng for kategorien »vin«

Som det er beskrevet udførligt i de foregående punkter, skyldes særpræget ved vine med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi kombinationen af områdets særlige karakteristika (jordbund, klima og vindpåvirkning om sommeren), de dyrkede druesorter og de anvendte dyrkningsteknikker.

Klimaet i Epanomi er ideelt til de sorter, der dyrkes her, eftersom druerne opnår den ønskede teknologiske og fenoliske modenhed inden perioden med kraftig efterårsregn, som ville gå ud over druernes kvalitet.

Kombineret med jordbundstypen medfører de xerotermske forhold, som er dominerende i området, at druerne modnes fra midten af august til midten af september alt efter sorten. Kombinationen af de dyrkede sorter og områdets høje xerotermske indeks resulterer således i en forskel i de producerede vines type og organoleptiske egenskaber, som afspejler klimaet direkte.

De hvide sorter dyrkes i de lavest beliggende dele af vinmarkerne for at undgå vandstress, som ville reducere vinenes syreindhold. Den eneste undtagelse er sorten Malagousia, der dyrkes i de højere og højest beliggende dele af vinmarkerne, da den er følsom over for høj fugtighed. Druer af sorterne Chardonnay, Sauvignon blanc og Viognier begynder at blive modne omkring midten af august, mens sorterne Assyrtiko og Malagousia bliver modne i slutningen af august.

Sorten Assyrtiko har således tilpasset sig fuldstændig til klimaet i det lokale miljø og giver vine med et stort syreindhold, et højt alkoholindhold og aromaer af modne grønne frugter, blomsternoter og en let mineralitet i munden.

Sorten Malagousia bliver let moden og giver vine med et særlig højt alkoholindhold, et godt syreindhold (på grund af de kolde vinde, der blæser fra nord) og aromaer af tropiske frugter, citrusfrugter og jasmin.

Som følge af varmekorholdene i forbindelse med modningen har sorterne Chardonnay, Viognier og Sauvignon blanc en tropisk aromatisk karakter, som ledsages af en stor fyldighed i munden, et godt syreindhold og en god lagringsevne.

De røde sorter dyrkes i de højest beliggende dele af vinmarkerne, hvor jorden holder på mindre mængder vand, hvilket skaber den ønskede vandstress og giver den bedste fenoliske og teknologiske modenhed. Vine, der er dyrket på sandjord, har delikate aromaer, mens vine dyrket på jord med et stort lerindhold har en udpræget fenolisk karakter. Druer af de røde sorter Merlot og Grenache rouge begynder at blive modne omkring slutningen af august, efterfulgt af sorterne Syrah, Cabernet sauvignon og Mourvedre, mens sorterne Limnio og Xinomavro bliver modne i første halvdel af september.

Navnlig sorterne Merlot og Grenache rouge giver vine med et højt alkoholindhold, som er bløde i munden og har aromaer af modne frugter. Sorterne Syrah, Cabernet sauvignon og Mourvedre giver velstrukturerede vine, som har en kraftig farve og en god lagringsevne. Sorten Limnio giver vine med en kraftig farve, særlige aromaer af røde bær og en stor fyldighed, mens sorten Xinomavro giver vine med en god farveintensitet som følge af sortens ideelle modningsforhold i området, et godt alkoholindhold og aromaer af røde bær.

8.5 Årsagssammenhæng for kategorien »vin af overmodne druer«

Sorten Malagousia er en alsidig sort, der alt efter den anvendte dyrknings- og vinfremstillingsmetode kan give enkle vine med aromaer af muskat og citron, men også vine med en mere kompleks krop og med aromaer af citrusfrugter (cedrat og citron), modne frugter, urter og hvid peber. Vinmarkernes placering, eksponering og relief samt deres mekaniske og kemiske sammensætning spiller en vigtig rolle.

Sorten Malagousia har en god tilpasningsevne, men er følsom over for fugtighed. Derfor plantes den på de højest beliggende niveauer i området, hvor fugtigheden er lavest, dvs. de steder, de fremmer druernes modning. Den giver således komplekse vine med markante aromaer af citrusfrugter og tropiske frugter, men også et godt syreindhold takket være nordenvindene, som fjerner fugtigheden i vegetationen, og havbriserne, der mindsker druernes temperatur i sommermånederne.

Jorden er hovedsagelig næringsfattig sandjord, som ligger på skråninger, hvilket muliggør en hurtig og let dræning og skaber meget gunstige betingelser for sorten, navnlig i modningsperioden. Hvis dette ikke er tilfældet, medfører optagelsen af en stor mængde vand, at Malagousias tynde skind brister, og at der opstår botrytis.

Samtidig medfører udvælgelsen af de ældste planter (30 år og derover) kombineret med den magre jord i området en lav produktivitet og fremmer sortens overmodning. I nogle produktionsår anvendes sommerhøsten dog til at fremme sortens modning.

Den direkte eksponering for solen mindsker intensiteten af sortens terpenaromaer, der giver den et muskatpræg. Derfor skal beplantningen i området være vest-øst-vest, så man sikrer en harmonisk modning og beskytter druerne mod direkte sollys og dermed undgår svidning. Samtidig sikrer den specifikke styring af bladoverfladen (over 2 meter) bedre skygge til og en bedre beskyttelse af druerne.

Klonselektionen er ligeledes en fordel. Beplantning med en fortyndet klon af sorten fremmer en bedre ventilation af druerne og mindsker risikoen for botrytis.

Endelig har man konstateret, at sorten er særdeles velegnet til klimaændringerne. De senere år har der ikke været noget nedbør i området i august og september, hvilket har givet sorten en bedre modning og dermed fremmet produktionen af vin af overmodne druer næsten hvert år.

9. Andre vigtige betingelser

Supplerende bestemmelser om mærkning af vine

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af benævnelsen:

Artikel 53, stk. 1, 2 og 6, og navnlig bilag V i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 af 17. oktober 2018 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår ansøgninger om beskyttelse af oprindelsesbetegnelser, geografiske betegnelser og traditionelle benævnelser i vinsektoren, indsigelsesproceduren, restriktioner for anvendelsen, ændringer af produktspecifikationer, annullering af beskyttelsen og mærkning og præsentation.

På etiketten for økologiske vine med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi er det obligatorisk at tilføje følgende til benævnelsen »økologisk« eller »øko« kombineret med produktnavnet:

- kontrolorganets kodenummer
- EU's logo
- angivelsen »EU-jordbrug og/eller græsk jordbrug«.

Supplerende bestemmelser om mærkning af vine

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af angivelsen:

Angivelser, der vedrører visse produktionsmetoder

Ministeriel bekendtgørelse nr. 280557 af 9. juni 2005 om fastlæggelse af tidspunktet for modning, lagring og markedsføring af kvalitetsvine med beskyttet oprindelsesbetegnelse (»vins à appellation d'origine de qualité supérieure«) og lokale vine (»vin de pays«) samt de benævnelser, der anvendes i mærkningen heraf med hensyn til fremstillingsmåde- eller metode (Grækenlands statstidende, serie 2, nr. 818 af 15. juni 2005), fastlægger i artikel 3 og 4 forudsætningerne for anvendelsen af følgende angivelser:

- »ΝΕΟΣ ΟΙΝΟΣ« eller »ΝΕΑΡΟΣ ΟΙΝΟΣ« (ny vin)
- »ΩΡΙΜΑΝΣΗ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙ« eller »ΩΡΙΜΑΣΕ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙ« (modning på fad eller modnet på fad)
- »ΠΑΛΑΙΩΜΕΝΟΣ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙ« eller »ΠΑΛΑΙΩΣΗ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙ« (lagret på fad eller lagring på fad)
- »ΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΚΑΙ ΩΡΙΜΑΣΕ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙ« eller »ΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΩΡΙΜΑΝΣΗ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙ« (gæret og modnet på fad eller gæring og modning på fad)
- »ΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙ« eller »ΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙ« (gæring på fad eller gæret på fad).

Supplerende bestemmelser om mærkning af vine

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af angivelsen:

Angivelse af høståret på etiketten.

Hvis benævnelsen »ΝΕΟΣ ΟΙΝΟΣ« eller »ΝΕΑΡΟΣ ΟΙΝΟΣ« (ny vin) er anført på vinenes etiket, er det obligatorisk at angive druernes høstår, sådan som det foreskrives i artikel 1, stk. 2, i ministeriel bekendtgørelse nr. 280557 af 9. juni 2005 om fastlæggelse af tidspunktet for modning, lagring og markedsføring af kvalitetsvine med beskyttet oprindelsesbetegnelse (»vins à appellation d'origine de qualité supérieure«) og lokale vine (»vin de pays«) samt de benævnelser, der anvendes i mærkningen heraf med hensyn til fremstillingsmåde- eller metode (Grækenlands statstidende, serie 2, nr. 818 af 15. juni 2005).

Supplerende bestemmelser om mærkning af vine

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af angivelsen:

Mærkningsoplysninger i overensstemmelse med national lovgivning

I henhold til ministeriel bekendtgørelse nr. 235309 af 7. februar 2002 kan følgende traditionelle benævnelser anvendes på etiketten for vine med den beskyttede geografiske betegnelse (BGB) Epanomi:

ΛΕΥΚΟΣ ΑΠΟ ΛΕΥΚΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ (»blanc de blancs«/hvidvin af hvide druer), ΛΕΥΚΟΣ ΑΠΟ ΕΡΥΘΡΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ (»blanc de noirs«/hvidvin af sorte druer), ΛΕΥΚΟΣ ΑΠΟ ΕΡΥΘΡΩΠΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ Η ΛΕΥΚΟΣ ΑΠΟ ΓΚΡΙΖΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ (»blanc de gris«/hvidvin af grå druer), ΚΟΚΚΙΝΕΛΙ (Kokkineli), ΟΙΝΟΣ ΛΟΦΩΝ (»vin de collines«/vin fra bakkeområder), ΟΙΝΟΣ ΠΛΑΤΙΩΝ (»vin de coteaux«/vin fra skråninger).

Undtagelser

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktionen i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af angivelsen:

Artikel 5, stk. 1, litra b), i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 af 17. oktober 2018 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår ansøgninger om beskyttelse af oprindelsesbetegnelser, geografiske betegnelser og traditionelle benævnelser i vinsektoren, indsigelsesproceduren, restriktioner for anvendelsen, ændringer af produktspecifikationer, annullering af beskyttelsen og mærkning og præsentation.

Undtagelser

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktionen i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af angivelsen:

I fælles ministeriel bekendtgørelse nr. 392169 af 20. oktober 1999 om de generelle regler for anvendelsen af benævnelsen »Τοπικός Οίνος« (»vin de pays«/lokal vin) i beskrivelsen af bordvin (Grækenlands Statstidende, serie 2, nr. 1985 af 8. november 1999), som ændret ved fælles ministeriel bekendtgørelse nr. 321813 af 29. august 2007, står der følgende i artikel 4, litra c):

»Bordvine, for hvilke benævnelsen »vin de pays« må anvendes med den geografiske angivelse af en region, et præfektur eller et vindyrkningsområde, der er mindre end et præfektur, skal være fremstillet på vingårde i præfekturet eller i tilstødende præfekturer.«

Specifikt kan vine med den beskyttede geografiske betegnelse Epanomi fremstilles på vingårde i præfekturet Thessaloniki eller i de tilstødende præfekturer Halkidiki, Imathia, Pella, Kilkis og Serres.

Henvisning til offentliggørelsen af produktspecifikationen

http://www.minagric.gr/images/stories/docs/agrotis/POP-PGE/OINOS/PGE_prodiagrafes_epanomh050517.pdf

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)